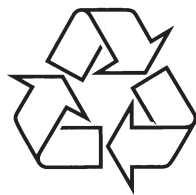


Registreerige oma toode ja saage tuge:  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**CD 480**  
**CD 485**



Külastage Philipsit internetis:  
<http://www.philips.com>

Eestikeelne kasutusjuhend



<b>1 Olulised ohutusalsed juhised.....</b>	<b>5</b>	<b>6 Tekst ja numbrid.....</b>	<b>19</b>
<b>2 Teie CD480/CD485 .....</b>	<b>7</b>	Teksti ja numbrite sisestamine .....	19
Mis on karbis?.....	7	Suurte ja väikeste tähtede vahel	
Ülevaade telefonist .....	8	vahetamine .....	20
Ülevaade alusjaamast .....	9	<b>7 Telefoniraamat.....</b>	<b>21</b>
Peamenüü ikoonid.....	9	Telefoniraamatu vaatamine .....	21
Ekraani ikoonid.....	10	Kirje otsimine .....	21
<b>3 Alustamine .....</b>	<b>11</b>	Telefoniraamatust helistamine .....	21
Alusjaama ja laadija ühendamine.....	11	Kõne ajal telefoniraamatu vaatamine .....	21
Telefonitoru installeerimine .....	12	Kirje lisamine telefoniraamatusse .....	22
Telefoni seadistamine (sõltub riigist).....	12	Meloodia määramine .....	22
Telefonitoru laadimine .....	13	Telefoniraamatu kirje muutmine .....	22
Akude laetuse taseme kontrollimine .....	13	Telefoniraamatu kirje kustutamine .....	22
Mis on ooteolek?.....	13	Kõikide kirjete kustutamine .....	22
Signaali tugevuse kontrollimine.....	13	<b>8 Kõneregister .....</b>	<b>23</b>
<b>4 Telefonikõned .....</b>	<b>14</b>	Kõneregistri vaatamine.....	23
Helistamine .....	14	Kirje salvestamine telefoniraamatusse.....	23
Kõne lõpetamine.....	15	Kõneregistrist kirje kustutamine .....	23
Kõnele vastamine .....	15	Kõikide kirjete kustutamine kõneregistrist .....	24
Kuulari helitugevuse kohandamine .....	15	Tagasi helistamine .....	24
Mikrofoni summutamine .....	16	<b>9 Taasvalimise nimekiri .....</b>	<b>25</b>
Kõlari sisse/välja lülitamine .....	16	Taasvalimise kirjete vaatamine .....	25
Teise kõne tegemine .....	16	Kõne taasvalimine .....	25
Kõnede vahel vahetamine .....	16	Taasvalimise kirjete salvestamine	
Teisele kõnele vastamine .....	16	telefoniraamatusse .....	25
Konverentskõne tegemine .....	16	Taasvalimise kirjete kustutamine .....	25
<b>5 Intercom ja konverentskõned .....</b>	<b>17</b>	Kõikide taasvalimise kirjete kustutamine .....	25
Teisele telefonitorule helistamine.....	17		
Kõne suunamine.....	17		
Konverentskõne tegemine .....	17		

## SISUKORD

<b>10 Telefoni seadistused .....</b>	<b>26</b>	<b>15 Tehaseseadistused .....</b>	<b>41</b>
Telefonitorule nime andmine .....	26	<b>16 Tehnilised andmed .....</b>	<b>42</b>
Ekraani keele seadistamine .....	26	<b>17 Korduma kippuvad küsimused .....</b>	<b>43</b>
Kuupäeva ja kellaaja seadistamine .....	26	<b>18 Märkused .....</b>	<b>44</b>
Heliseaded .....	26	Vastavuse deklaratsioon .....	44
ECO režiim .....	27	GAP standardi vastavuse kasutamine .....	44
Vaikne režiim .....	27	Elektrilised, magnetilised ja elektromagnetilised	
<b>11 Äratuskell .....</b>	<b>28</b>	väljad (EMF) .....	44
Alarmi aja määramine .....	28	Ümbertöötlemine ja vana toote ära viskamine	44
Alarmi välja lülitamine .....	28		
<b>12 Teenused .....</b>	<b>29</b>		
Automaatne konverentskõne .....	29		
Operaatorikoodi haldamine .....	29		
Piirkonnakoodi haldamine .....	29		
Automaatne prefiks .....	30		
Võrgutüüp .....	30		
Tagasihelistamise kestvuse valimine .....	30		
Esimene helin .....	30		
Automaatne kellaag .....	31		
Telefonitoru registreerimine .....	31		
Telefonitoru registreeringu eemaldamine .....	31		
Kõneteenused .....	32		
Tehaseseadistuste taastamine .....	32		
<b>13 Beebimonitor .....</b>	<b>35</b>		
Beebimonitori aktiveerimine .....	35		
Häire saatmine .....	35		
Beebi nutmise taseme määramine .....	35		
<b>14 Telefoni automaatvastaja .....</b>	<b>36</b>		
Automaatvastaja sisse/välja lülitamine .....	36		
Automaatvastaja keele määramine .....	36		
Vastamisrežiimi valimine .....	37		
Teadaadend .....	37		
Sissetulevad sõnumid (ICM) .....	38		

## ... MÄRKUSED



Teie toode sisaldab patareisid, mis on vastavuses Euroopa Direktiiviga 2006/66/EC, mida ei saa ära visata tavalise olmeprügiga. Palun viige end kurssi kohalike patareide kogumispunktidega, sest korrektne toote ära viskamine aitab ennetada potentsiaalseid negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimtervisele.



Kui see sümbol on tootel, tähendab see seda, et on antud finantsiline panus vastavale rahvuslikule taaskasutuse ja ümbertöötlemise süsteemile.

### Keskkonnavaline informatsioon

Kõik ebavajalik pakendimaterjal on välja jäetud. Oleme püüdnud muuta pakendi lihtsalt kolmeks erinevaks materjaliks jaotamise: papp (karp), polüstüreen vaht (puhver) ja polüetüleen (kotikesed, kaitsev vahtkile).

Teie toode koosneb materjalidest, mida saab ümber töödelda ja taaskasutada, kui selle lammutavad vastavad firmad. Palun järgige kohalikke seaduseid pakendimaterjali, tühjade patareide ja vana seadme ära viskamisel.

Teie toode sisaldab patareisid, mis on vastavuses Euroopa Direktiiviga 2006/66/EC, mida ei saa ära visata tavalise olmeprügiga. Palun viige end kurssi kohalike patareide kogumispunktidega, sest korrektne toote ära viskamine aitab ennetada potentsiaalseid negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimtervisele.

## 18. MÄRKUSED

### Vastavuse deklaratsioon

Philips Consumer Lifestyle P&A kinnitab, et CD480/CD485 on vastavuses peamiste nõuetega ja teiste vastavate direktiivi 1999/5/EC ettekirjutustega. Leiate vastavuse deklaratsiooni [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com)

See toode on disainitud, testitud ja toodetud vastavalt Euroopa R&TTE direktiivile 1999/5/EC. Vastavalt direktiivile võib toodet kasutada alljärgnevatel riikides:

CE 0168		R&TTE Directive 1999/5/EC	
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

### GAP standardi vastavuse kasutamine

GAP standard garanteerib, et kõik DECT™ GAP telefonitorud ja alusjaamad rahuldavad minimaalset kasutusstandardit sõltumata nende valmistamisest. Teie telefonitoru ja alusjaam on GAP-ühilduvad, mis tähendab, et minimaalselt tagatud funktsioonid on telefonitoru registreerimine, liinile minemine, kõne vastuvõtmine ja välja helistamine. Edasijõudnute funktsioonid ei pruugi olla kasutatavad, kui kasutate oma alusjaamaga mõnda muud telefonitoru.

Et registreerida ja oma telefoni telefonitoru mõne teisiti tehtud GAP standard alusjaamaga, siis järgige esmalt protseduure, mis on tootjapoolsetes juhistes kirjeldatud, seejärel järgige siin kirjeldatud protseduure. Teistsugust tüüpi telefonitoru registreerimiseks telefoni alusjaamaga, pange alusjaam registreerimisrežiimile, seejärel järgige protseduure, mis on tootjapoolsetes juhendis.

### Elektrilised, magnetilised ja elektromagnetilised väljad (EMF)

Koniniklijke Philips Electronics N.V. toodab ja müüb palju kasutajatele suunatud tooteid, mis tavaliselt, nagu kõik elektroonilised seadmed, kiirgavad ja võtavad vastu elektromagnetilisi signaale.

Üks Philipsi äri juhtmõtteid on võtta kasutusele kõik tervise ja ohutuse abinõud oma toodetel, et olla vastavuses kõikide seaduslike nõuetega ja jääda EMF standardite piiresse, mis kehtivad toote tootmise hetkel.

Philips on pühendunud toodete arendamisele, tootmisele ja müümisele, mis ei põhjusta tervisekahjustusi. Philips kinnitab, kui kasutada tooteid õigesti nende otstarbe järgi, on nad ohutud vastavalt tänapäeval teada olevatele teaduslikele faktidele.

Philips mängib olulist rolli EMF ja ohutusnõuete arendamisel, mis võimaldab Philipsil näha ette tulevikuarenguid, mida kasutada juba varakult oma toodetes.

### Ümbertöötlemine ja vana toote ära viskamine



Teie toode on disainitud ja toodetud kõrgkvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida saab ümber töödelda ja taaskasutada.



Kui tootel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see seda, et toode on vastavuses Euroopa Direktiiviga 2002/96/EC. Palun viige ennast kurssi kohalike elektriliste ja elektrooniliste toodete kogumispunktidega.

Palun käituge vastavalt kohalikele reeglitele ja ärge visake vana toodet tavalise olmeprügi hulgas ära.

Korrektne toote ära viskamine aitab ennetada potentsiaalseid negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimestele.

## 1. OLULISED OHUTUSALASED JUHISED

### Voolunõuded

- See seade vajab 100-240 volti vahelduvvoolu. Voolu kadumisel võib side katkeda.
- Võrgu pinge klassifitseeritakse kui TNV-3 (Telecommunication Network Voltages - telekommunikatsiooni võrgu pinge) nagu on defineeritud standardis EN 60950.



### Hoiatus

- Elektrilist võrku klassifitseeritakse kui ohtlikku võrku. Ainus moodus, kuidas laadija vooluallikast lahti ühendada, on ühendada see vooluvõrgust välja. Kontrollige, et pistikupesa oleks alati kergesti ligipääsetav.

### Kahjustuste ja rikete vältimiseks



### Ettevaatust

- Kasutage vaid seda vooluadapterit, mida on kasutusjuhendis mainitud.
- Kasutage vaid neid patareisid, mida on kasutusjuhendis mainitud.
- Kaitske laadija klemme ja patareisid metalliesemetega kokkupuutumise eest.
- Ärge monteerige lahti telefonitoru, alusjaama ega laadijat, sest võite saada elektrilöögi.
- Kaitske seadet vedelikega kokkupuutumise eest.
- Kui kasutate valet tüüpi patareisid, on plahvatusoht.
- Visake vanad patareid ära vastavalt juhistele.
- Kasutage alati juhtmeid, mis on tootega kaasas.
- Ühendatavatele seadmetele peaks olema läheduses kergesti ligipääsetav seinapistik.
- Handsfree süsteemi aktiveerimisel võib helitugevust kuularis järsult suurened: veenduge, et kuular ei ole Teie kõrvale liiga lähedal.



### Ettevaatust

- See seade ei võimalda teha hädaabikõnesid voolukatkestuse ajal. Teised alternatiivid peavad olema saadaval hädaabikõnedeks.
- Kaitske telefoni suure kuumuse eest, mida põhjustavad kütteseadmed või otsene päikesevalgus.
- Ärge pillake oma telefoni maha ega laske esemetel selle peale kukkuda.
- Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis sisaldavad alkoholi, ammoniaaki, benseeni või abrassiive, sest nad võivad kahjustada telefonitoru.
- Ärge kasutage seadet plahvatusohtlikes paikades.
- Ärge laske tootel kokku puutuda väikeste metallsete esemetega. See võib halvendada audiokvaliteeti ning kahjustada toodet.
- Läheduses kasutuses olevad mobiiltelefonid võivad põhjustada interferentsi.
- Metallesemed võivad tõmbuda kui nad asetada telefonitoru vastuvõtja lähedusse või peale.

## Kui kasutate telefoni beebimonitorina

### ! Hoiatus

- Lapsi peab jälgima, et nad ei mängiks seadmega.
- Veenduge, et beebi seade ning juhe oleks alati beebi käeulatusest väljas (vähemalt 1 meetri kaugusel).
- Hoidke vanema seade vähemalt 1,5 meetrit beebi seadmest eemal, et vältida akustilist tagasisidet.
- Ärge kunagi pange beebi seadet beebi voodisse või mänguasjadesse.
- Ärge kunagi katke vanema ja beebi seadmeid (nt rätiku või tekiga). Veenduge, et beebi seadme jahutusavad oleksid vabad.
- Võtke tarvitusele abinõud, et tagada Teie beebi ohutu uni.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks vähenenud füüsiliste, tundeliste või vaimsete võimetega inimeste jaoks (kaasa arvatud lapsed) ning nende jaoks, kellel ei ole piisavalt kogemusi või oskusi. Kui sellised inimesed seadet kasutavad, siis neil peab olema järelevaataja, kes nende turvalisuse eest vastutab.
- Kui asetate vanema seadme saatja või mõne teise DECT seadme (nt DECT telefon või juhtmeta ruuter interneti jaoks) kõrvale, siis võib ühendus beebi seadmega katkeda. Liigutage beebi monitor kaugemale juhtmeta seadmetest, kuni ühendus taastatakse.
- Beebi monitori kasutatakse vaid abiks. See ei asenda vanemliikku järelevalvet ning ei tohi sellistel eesmärkidel kasutada.

## Töö- ja säilitustemperatuurid

- Kasutage seadet alati kohtades, kus temperatuur on alati 0°C ja +35°C (32°F ja 95°F) vahel.
- Hoiustage seadet kohas, kus temperatuur on alati -20°C ja + 45°C (-4°F ja 113°F) vahel.
- Patareide eluiga võib väheneda madala temperatuuriga tingimustes.

## Signaalitugevuse näidikut ei kuvata ekraanil

- Telefonitoru on levist väljas. Liigutage seda alusjaamale lähemale.
- Kui telefonitorul kuvatakse **[Unregistered]** (registreerimata), siis asetage telefonitoru alusjaamale ning oodake, kuni ekraanile ilmub signaalriba.



### Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks vaadake peatükki "Telefonitoru registreerimine" sektsioonis "Teenused".

## Kui mul ei õnnestu lisatelefonitoru registreerida alusjaamaga, siis mida peaksin tegema?

Teie põhimälu on täis. Eemaldage telefonitorude registreering, mida Te ei kasuta ja proovige uuesti.

### Pole kutsungitooni

- Kontrollige oma telefoni ühendusi.
- Telefonitoru on levist väljas. Liigutage seda alusjaamale lähemale.

### Pole dokkimistooni

- Telefonitoru ei ole korrektselt asetatud alusjaamale/laadijale.
- Laadimisotsad on mustad. Eemaldage seade esmalt vooluvõrgust ja puhastage ühendused pehme riidetükiga.

## Ma ei saa muuta kõneposti seadistusi, mida peaksin tegema?

Kõneposti teenust haldab Teie teenusepakkuja, see ei olene Teie telefonist. Võtke ühendust oma teenusepakkujaga, et muuta seadistusi.

## Telefonitoru ei lae laadijas

- Kontrollige, et akud on sisestatud õigesti.
- Kontrollige, et telefonitoru on õigesti asetatud laadijasse. Akude ikoon vilgub, kui toimub laadimine.
- Veenduge, et toonid on sisse lülitatud. Kui

telefonitoru on korrektselt laadijasse asetatud, siis kuulete helitooni.

- Laadimise ühendused on määratud. Eemaldage seade vooluvõrgust, seejärel puhastage kontaktid kuiva pehme lapiga.
- Akud on vigased. Ostke uued oma edasimüüjalt.

## Midagi ei kuvata

- Kontrollige, et akud on laetud.
- Kontrollige, et on ühendus vooluvõrguga ja telefoniga.

## Kehv audiokvaliteet (raginad, kaja jne)

- Telefonitoru on peaaegu levist väljas. Liigutage seda alusjaamale lähemale.
- Telefon on mõjutatud lähedal asetsevate elektriliste seadmete interferentsist. Liigutage alusjaama neist eemale.
- Telefon on paksude seintega asukohas. Liigutage alusjaama neist eemale.

## Telefonitoru ei helise

Kontrollige, et telefonitoru helinatoonid on sisse lülitatud.

## Helistaja ID-d ei kuvata

- Teenus pole aktiveeritud. Konsulterige oma teenusepakkujaga.
- Helistaja informatsioon on varjatud või pole see saadaval.

## Telefonitoru kaotab alusjaamaga ühendust või heli on kõne ajal moonutatud

Kontrollige, kas **ECO** režiim on aktiveeritud. Lülitage see välja, et suurendada telefonitoru töötamise ulatust ja nautige optimaalseid kõnetingimusi.



### Märkus

- Kui ülalmainitud lahendused ei aita, lülitage vool välja nii telefonitorust kui ka alamjaamast. Proovige uuesti 1 minuti pärast.

## 16. TEHNILISED ANDMED

### Ekraan

- Täisgraafiline ekraan valge LCD taustvalgusega

### Üldised telefoni funktsioonid

- Helistaja nime ja numbri identifitseerimine
- Konverentskõne ja kõnepost
- Intercom
- Maksimaalne kõneaeg: 18 tundi.

### Telefoniraamat, taasvalimise nimekiri ja kõneregister

- Telefoniraamat 100 sissekandega
- Taasvalimise nimekiri 20 sissekandega
- Kõneregister 50 sissekandega

### Aku

- Jiangsu CEL: 2 x AAA Ni-MH 1.2V 600mAh taaslaetavad akud
- Jiangsu CEL: 2 x AAA Ni-MH 1.2V 750mAh taaslaetavad akud
- Shida: 2 x AAA Ni-MH 1.2V 600mAh taaslaetavad akud
- Shida: 2 x AAA Ni-MH 1.2V 750mAh taaslaetavad akud

### Vooluadapter

Alus ja laadija

- Salom, SSW-2095UK-1, Sisend: 100-240V 50/60Hz 0.2A, Väljund: 5V 600mA

### Voolutarbimine

- Voolutarbimine ooteolekus: 0,5W (CD480); 0,55W (CD485)

### Kaal ja mõõtmed (CD480)

- Telefonitoru: 105 grammi
- 161 x 46 x 29 mm (K x L x S)
- Alusjaam: 98 grammi
- 102 x 101 x 43,5 mm (K x L x S)
- Laadija: 42,5 grammi
- 79 x 79 x 39 mm (K x L x S)

### Kaal ja mõõtmed (CD485)

- Telefonitoru: 105 grammi
- 161 x 46 x 29 mm (K x L x S)
- Alusjaam: 120,5 grammi
- 102 x 101 x 43,5 mm (K x L x S)
- Laadija: 42,5 grammi
- 79 x 79 x 39 mm (K x L x S)

### Temperatuuri vahemik

- Aktiivselt töötades: 0°C kuni +35°C (32°F kuni 95°F)
- Hoiustades: -20°C kuni +45°C (-4°F kuni 113°F)

### Suhteline õhuniiskus

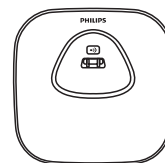
- Aktiivselt töötades: kuni 95% 40°C juures
- Hoiustades: kuni 95% 40°C juures.

## 2. TEIE CD480 / CD485

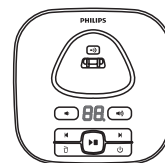
Õnnitleme ostu puhul ja tere tulemast Philipsisse!

Saamaks täit tuge, mida Philips pakub, registreerige oma toode aadressil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Mis on karbis?



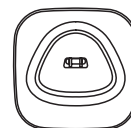
Alusjaam (CD480)



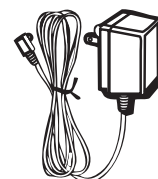
Alusjaam (CD 485)



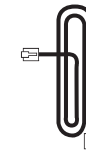
Telefonitoru\*\*



Laadija\*\*



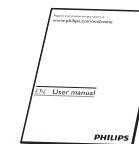
Vooluadapter\*\*



Telefoniliini juhe\*



Garantii



Kasutusjuhend



Kiire alustamise juhend

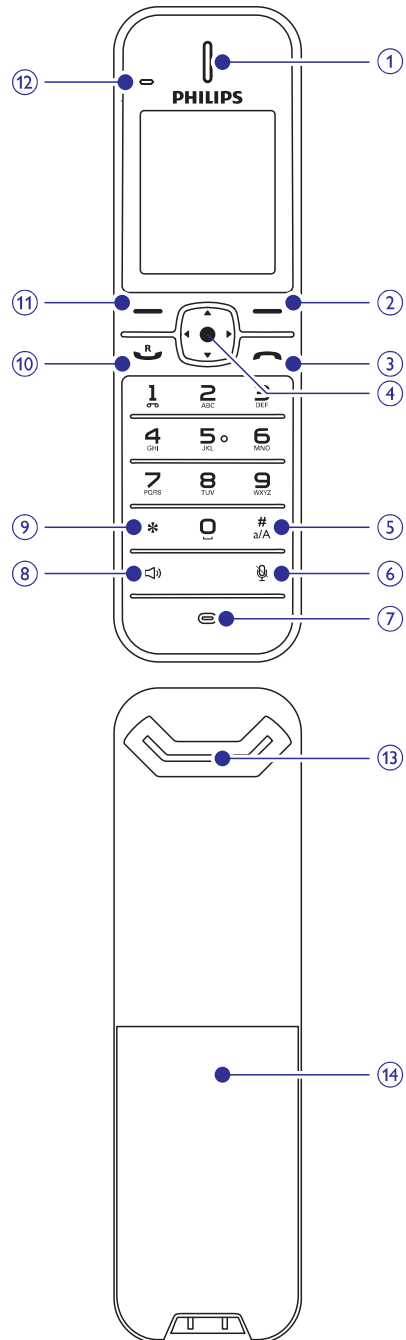
### Märkus

- \* Mõningates riikides peate ühendama telefoniliini adapteri telefoniliini juhtmega, seejärel ühendama liinijuhtme telefoni pesasse.

### Märkus

- \*\* Mitme telefonitoruga pakettides on lisatelefonitorud, laadijad ja vooluadapterid.

## Ülevaade telefonist



- 1 Kuular

---

- 2 – Funktsiooni valimine, mida kuvatakse telefonitoru ekraanil antud klahvi kohal.

---

- 3 – Lõpetab kõne.  
– Suurendab kuulari helitugevust.

---

- 4 Navigatsiooniklahv

---

- 5 # a/A – Vajutage, et sisestada pausi.  
– Vajutage ja hoidke, et lülitada helin sisse/välja.

---

- 6 – Vaigistab/lülitab sisse mikrofoni.

---

- 7 Mikrofon

---

- 8 – Lülitab kuulari sisse/välja.  
– Helistamine ja kõnede vastuvõtmine.

---

- 9 \* – Määrab valimise režiimi (pulsi või ajutise tooni režiim).

---

- 10 – Helistamine ja kõnede vastuvõtmine.

---

- 11 – Kinnitab valiku.  
– Läheb valikute menüüsse.

---

- 12 LED tuli

---

- 13 Valjuhääldi

---

- 14 Patareide laegas

## 15. TEHASESEADISTUSED

Keel*	Sõltub riigist
Telefonitoru nimi	PHILIPS
Kuupäev	01/01/11
Kuupäeva formaat*	Sõltub riigist
Kellaaeg*	Sõltub riigist
Kellaja formaat*	Sõltub riigist
Alarm	[Off] (väljas)
Telefoniraamatu nimekiri	Muutmata
Taasvalimise aeg*	Sõltub riigist
Esimene heli*	Sõltub riigist
Konverentskõne	[Off] (väljas)
Valimise režiim*	Sõltub riigist
Telefonitoru helinameloodia*	Sõltub riigist
Vastuvõtja helitugevus	[Volume 3]
Telefonitoru helisemise helitugevus	[Volume 3]
Telefonitoru klahvitoonid	[On] (sees)
Sissetuleva kõne register	Tühi
Taasvalimise nimekiri	Tühi

## Automaatvastaja

Automaatvastaja staatus	[On] (sees)
Automaatvastaja režiim	[Record also]
Alusjaama kõnede tuvastus	[On] (sees)
Teadaanete mälu	Vaikimisi teadaanne
Sissetulevate sõnumite mälu	Tühi
Kaugjuurdepääs	[Off] (väljas)
PIN-kood	0000
Helikeel*	Sõltub riigist
Helina viivitus	[5 rings]
Kõlarite helitugevus	[Level 3]

### Märkus

- \* Riigist sõltuvad funktsioonid.



## ... AUTOMAATVASTAJA

### PIN-koodi muutmine

1. Valige [**Menu**] > > [**Remote access**] > [Change PIN] ja vajutage kinnitamiseks [**OK**].
2. Sisestage vana PIN ja vajutage kinnitamiseks klahvile [**OK**].
3. Sisestage uus PIN-kood ja vajutage kinnitamiseks klahvile [**OK**].
4. Sisestage uus PIN-kood uuesti ja vajutage kinnitamiseks klahvile [**OK**].  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Kaugjuurdepääsu aktiveerimine/deaktiveerimine

Te saate võimaldada juurdepääsu või keelata seda oma automaatvastajale.

1. Valige [**Menu**] > > [**Remote access**] ja vajutage kinnitamiseks [**OK**].
2. Valige [**Activate**] (aktiveeri) / [**Deactivate**] (deaktiveeri) ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile [**OK**].  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Kaugjuurdepääs automaatvastajale

1. Tehke kõne oma telefonile.
2. Kui kuulete teadaannet, sisestage .
3. Sisestage oma PIN-kood.  
↳ Teil on nüüd juurdepääs oma automaatvastajale ja võite kuulata uusi sõnumeid.

#### Märkus

- Teil on 2 võimalust sisestada õige PIN-kood enne, kui telefon katkestab kõne.

4. Vajutage mõnele klahvile, et teostada funktsioone. Vaadake allpool olevat kaugjuurdepääsu käskude tabelit, et näha saadavalolevaid funktsioone.

#### Märkus

- Kui Teil ei ole ühtegi sõnumit, katkestab telefon kõne automaatselt, kui Te ei vajuta 8 sekundi jooksul ühtegi klahvi.

### Kaugjuurdepääsu käsud

Klahv	Funktsioon
1	Sõnumi uuesti kuulamine või eelmise sõnumi kuulamine.
2	Sõnumite kuulamine.
3	Järgmise sõnumi juurde liikumine.
6	Sõnumi kustutamine.
7	Automaatvastaja sisselülitamine (ei ole saadaval, kui Te kuulate sõnumeid).
8	Sõnumi kuulamise katkestamine.
9	Automaatvastaja väljalülitamine (ei ole saadaval, kui Te kuulate sõnumeid).

### Alusjaama LED ekraani olek

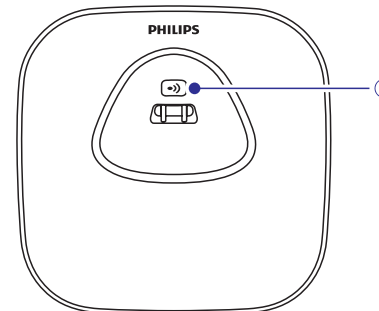
Alljärgnev tabel näitab, mida tähendavad erinevad alusjaama LED ekraani olekud.

LED ekraan	Automaat vastaja staatus	Sõnum
Ekraan on tühi	Väljas	--
	Sees	Sõnumeid ei ole.
	Sees	Põleb ühtlaselt: mälu on täis 3 uue sõnumiga
	Sees	Vilgub: mälu on täis
	Sees	Sissetuleva sõnumi/teadaande salvestamine
	Sees	Kuvab helitaset
	Sees	Vilgub: Kaugjuurdepääs/telefonit orustsõnumite kuulamine

## ... TEIE CD480/CD485

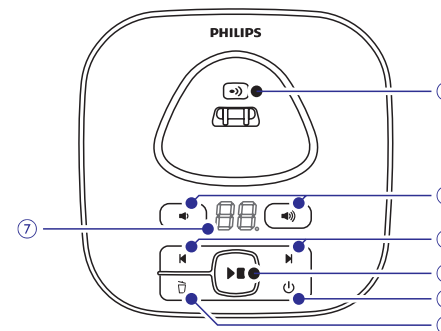
### Ülevaade alusjaamast

#### CD480



- 1
  - 2
- Leiab telefonitoru.  
– Vajutage, et siseneda registreerimise režiimi.

#### CD485



- 1
  - 2
  - 3
  - 4
  - 5
  - 6
  - 7 Sõnumite loendur.
- Leiab telefonitoru.  
– Vajutage, et siseneda registreerimise režiimi.
- Vähendab/suurendab kõlari helitugevust.
- Taasesitamise ajal tagasi/edasi liikumine.
- Taasesitab sõnumid.  
– Lõpetab sõnumite taasesitamise.
- Lülitab automaatvastaja sisse/välja.
- Kustutab sõnumid.


### Peamenüü ikoonid

See peatükk annab ülevaate menüüvalikutest, mis on saadaval Teie telefonis CD480/CD485. Lisainformatsiooni saamiseks konkreetsete menüüvalikute kohta vaadake selle kasutusjuhendi vastavaid peatükke.

Ikoon	Kirjeldus
	<b>[Phone setup]</b> - määrake kuupäev ja kellaaeg, ECO režiim, telefonitoru nimi ning ekraanimenüü keel.
	<b>[Services]</b> - määrake automaatne konverentskõne, automaatne prefiks, võrgutüüp, taasvalimise aeg, automaatne kellaaeg, kõneteenused jm. "Services" menüü sisu sõltub riigist.
	<b>[Alarm]</b> - määrake kuupäev ja kellaaeg, äratuskell, äratuskella toon jm.
	<b>[Phonebook]</b> - lisage, muutke, hallake telefoniraamatu kirjeid jm.
	<b>[Call list]</b> - kuvab ajaloo kõikidest vastamata või vastatud kõnedest (kuvab vaid CD480).
	<b>[Baby monitor]</b> - määrake hoiatustoon teistele telefonitorudele ning beebi nutmise tase.
	<b>[Answer machine]</b> - seadistage, kuulake, kustutage sõnumeid jm (kuvab vaid CD485).


## Ekraani ikoonid

Ooteolekus näitavad ikoonid ekraanil, mis funktsioonid on telefonitorul saadaval.


Ikoon	Kirjeldus
	Kui telefonitoru pole alusjaamas/laadijas, näitavad kriipsud patareide laetuse taset (täis, keskmine, peaaegu tühi). Kui telefonitoru on alusjaamas/laadijas, siis vilguvad kriipsukesed, kuni laadimine on lõppenud.
	
	
	
	Tühja patarei ikoon vilgub ja kuulete piiksuvat märguande heli. Aku on peaaegu tühi ja vajab laadimist.
	See kuvab telefonitoru ja alusjaama vahelise ühenduse tugevust. Mida rohkem kriipsukesi kuvatakse, seda parem signaalitugevus on.
	See vilgub, kui on uusi vastamata kõnesid. See on valgustatud, kui sirvite vastamata kõnede registrit.
	Kõlar on sisse lülitatud.
	Telefonihelin on hääletu.
	Automaatvastaja: see vilgub, kui vastu on võetud uus sõnum.  Seda kuvatakse siis, kui telefoni automaatvastaja on sisse lülitatud.
	See vilgub, kui on uusi häälsõnumeid. See jääb valgustatuks, kui häälsõnumeid on juba kõneregistris vaadatud. Seda ikooni ei kuvata, kui häälsõnumeid ei ole.
	Vaikne režiim on aktiveeritud.
<b>ECO</b>	ECO režiim on aktiveeritud.

## Kõikide vanade sissetulevate sõnumite kustutamine

### Alusjaama kaudu

Vajutage ooteolekus alusjaamal klahvile .  
↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

### Telefonitoru kaudu

- Valige **[Menu]** >  > **[Delete all]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Telefonitoru küsib üle, kas soovid kindlasti kõik sõnumid kustutada.
- Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse.

### Märkus


- Kustutada on võimalik ainult kuulatud sõnumeid. Ühtegi sõnumit ei ole võimalik taastada.

## Kõne kuulamine

Teil on võimalik kuulata helistajat samal ajal, kui Ta jätab sõnumit. Vajutage klahvile , et kõnele vastata.

## Sõnumi helikvaliteedi määramine

Teil on võimalik muuta automaatvastaja poolt vastuvõetud sõnumite helikvaliteeti.


- Valige **[Menu]** >  > **[Msg quality]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige uus seadistus ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Helikvaliteeti saab muuta ainult enne salvestamise algust.

## Helina ooteaja seadistamine

Teil on võimalik määrata, kui kaua telefon heliseb enne, kui automaatvastaja vastab kõnele.

- Valige **[Menu]** >  > **[Ring delay]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige uus seadistus ja vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Veenduge, et automaatvastaja on sisse lülitatud enne, kui seda funktsiooni saab kasutada.

### Märkus

- Kui Te sisenete automaatvastaja režiimi kaugjuhtimise kaudu, on soovitatav määrata helina viivituseks **[Toll saver]** (säästlik) režiim. See on soodne viis, kuidas hallata oma sõnumeid. Kui Teil on uusi sõnumeid, võtab automaatvastaja kõne vastu peale kolmandat helinat. Kui uusi sõnumeid ei ole, võtab automaatvastaja kõne vastu peale viiendat helinat.

## Kaugjuurdepääs


Teil on võimalik hallata oma automaatvastajat isegi siis, kui Te ei ole kodus. Selleks peate lihtsalt tegema ühe kõne oma telefonile ja sisestama oma 4-numbrilise PIN-koodi.

### Märkus

- Teie kaugjuurdepääsu PIN-kood on sama, mis Teie süsteemi PIN-kood. Eelnevalt määratud PIN-kood on 0000.

## ... AUTOMAATVASTAJA

### Vaikimisi teadaande taastamine

1. Valige [**Menu**] >  > [**Announcement**] ja vajutage seejärel kinnitamiseks [**OK**].
2. Valige [**Record also**] (vasta ja salvesta) või [**answer only**] (ainult vasta) ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile [**OK**].
3. Valige [**Use default**] (kasuta vaikimisi teadaannet) ning vajutage kinnitamiseks klahvile [**OK**].
  - ↳ Telefonitoru küsib üle, kas soovid kindlasti vaikimisi teadaande taastada.
4. Vajutage kinnitamiseks klahvile [**OK**].
  - ↳ Taastatakse vaikimisi teadaanne.

### Sissetulevad sõnumid (ICM)

Iga sõnum võib olla kuni 3 minutit pikk. Kui Teile saabub uus sõnum, hakkab automaatvastajal uue sõnumi tuluke vilkuma ja telefonitoru kuvab teavitussõnumi.

#### Märkus

- Kui Te tõstate telefoni hargilt samal ajal kui keegi jätab sõnumit, lõpeb salvestamine ja Teil on võimalik helistajaga otse rääkida.







#### Märkus

- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt [**Answer only**] (ainult vasta) režiimi. Kustutage vanu sõnumeid, et saaks uusi vastu võtta.

### Sissetulevate sõnumite kuulamine

Sissetulevaid sõnumeid on võimalik kuulata selles järjekorras, milles need on salvestatud.



#### Alusjaama kaudu

- Kuulamise alustamine/lõpetamine: vajutage klahvile .
- Helitugevuse muutmine: vajutage klahvidele  / .
- Eelmise sõnumi taasesitamine/praeguse sõnumi taasesitamine algusest: vajutage klahvile .
- Järgmise sõnumi taasesitamine: vajutage klahvile .
- Sõnumi kustutamine: vajutage klahvile .

#### Märkus

- Kustutatud sõnumit ei ole võimalik hiljem taastada.

### Telefonitoru kaudu

1. Valige [**Menu**] >  > [**Play**] ja vajutage seejärel kinnitamiseks [**OK**].
  - ↳ Uut sõnumit hakatakse taasesitada. Kui uusi sõnumeid ei ole, esitatakse vana sõnumit.
  - Kuulamise lõpetamiseks vajutage [**Back**].
  - Valikute menüüsse sisenemiseks vajutage [**Option**].
  - Helitugevuse suurendamiseks/vähendamiseks vajutage .

### Sissetuleva sõnumi kustutamine

#### Alusjaama kaudu

Vajutage sõnumi kuulamise ajal alusjaamal klahvile .

- ↳ Hetkel kuulatav sõnum kustutatakse.

#### Telefonitoru kaudu

1. Vajutage sõnumi kuulamise ajal [**Option**], et siseneda valikute menüüsse.
2. Valige [**Delete**] ja vajutage kinnitamiseks [**OK**].
  - ↳ Hetkel kuulatav sõnum kustutatakse.

## 3. ALUSTAMINE

### ! Ettevaatust

- Veenduge, et olete enne telefonitoru ühendamist ja paigaldamist lugenud ohutusalasaid nõuandeid peatükis "Olulised ohutusalasad juhised".

### Alusjaama ja laadija ühendamine

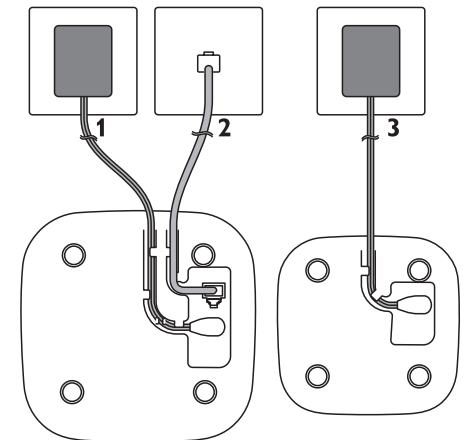
#### ! Hoiatus

- Toote kahjustamise oht! Kontrollige, et vooluvõrgu näitajad vastavad näitajatele, mis on trükitud telefoni taga- või allaosa.
- Kasutage akude laadimiseks vaid komplektisolevat vooluadapterit.

#### Märkus

- Kui ostate digitaalse liini (DSL) teenust: kiire internetiühendus läbi telefoniliini, siis veenduge, et paigaldate DSL filtri telefoni liinijuhtme ja voolupistikute vahele. Filter vähendab müra ja helistaja ID probleeme, mida tekitab DSL interferents. Lisainformatsiooni saamiseks DSL filtrite kohta, võtke ühendust oma DSL teenusepakkujaga.
- Tüübiplaat asub alusjaama all.

1. Ühendage vooluadapteri otsad:
  - DC sisendisse alusjaama all.
  - Voolupistikusse seinale.
2. Ühendage telefoni liinijuhtme otsad:
  - Telefoni pesasse alusjaama all.
  - Telefoniliini pesasse seinale.
3. Ühendage vooluadapteri otsad (mitme telefonitoruga versioonidel):
  - DC sisendisse lisalaadija all.
  - Voolupistikusse seinale.



## Telefonitoru installeerimine

### ! Hoiatus

- Plahvatusoht! Hoidke patareisid kuumuse, päikesepaiste ja tule eest. Ärge kunagi visake patareisid tulle.
- Kasutage vaid komplektisolevaid patareisid.
- Lühenenud patareide eluea oht! Ärge kunagi kasutage koos erinevate tootjate ja erinevat tüüpi patareisid.

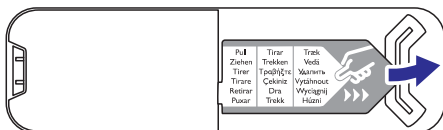
### ≡ Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige patareisid vähemalt 8 tundi.

### ! Hoiatus

- Kontrollige patareide polaaruseid enne patareide sisestamist patareide laekasse. Valesti paigaldatud polaarused võivad kahjustada toodet.

Patareid on eelnevalt sisestatud telefonisse. Tõmmake enne laadimist patarei laekalt kleepekas ära.



## Telefoni seadistamine (sõltub riigist)

1. Kui kasutate telefoni esimest korda, näete tervitussõnumit.
2. Vajutage klahvile **[OK]**.

## Riigi/keele määramine

Kui palutakse, valige oma riik/keel, seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.

↳ Riigi/keele seadistused salvestatakse.

### ≡ Märkus

- Riigi/keele valikud sõltuvad riigist. Kui tervitusteadet ei kuvata, siis on riigi/keele seadistus juba tehtud. Siis saate määrata kuupäeva ja kellaaja.

## Kuupäeva ja kellaaja seadistamine

1. Valige **[Menu]** > **[Date & time]** ning vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
2. Valige **[Set date]/[Set time]** ning vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
3. Vajutage numbriklahve, et sisestada kuupäev ja kellaage.

### ≡ Märkus

- Kui aeg on 12-tunnises formaadis, vajutage klahvile **▲ / ▼**, et valida **[AM]** (enne lõunat) või **[PM]** (pärast lõunat).

4. Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.

## Kuupäeva ja kellaaja formaadi määramine

1. Valige **[Menu]** > **[Date & time]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
2. Valige **[Date format]** või **[Time format]**.
3. Vajutage klahve **▲ / ▼**, et valida **[DD-MM-YYYY]** või **[MM-DD-YYYY]** kuupäeva kuvamiseks ja **[12 Hours]** (12 tundi) või **[24 Hours]** (24 tundi) kellaaja kuvamiseks. Seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### ≡ Märkus

- Kuupäeva ja kellaaja formaadi seadistus sõltub riigist.

## Vastamise režiimi määramine

Teil on võimalik seadistada automaatvastajat ja valida, kas helistajad saavad jätta sõnumit. Valige **[Record also]** (vasta ja salvesta), kui soovite lubada helistajatel teadet jätta. Valige **[Answer only]** (ainult vasta), kui soovite keelata helistajatel teate jätmise.

1. Valige **[Menu]** > **[Voice language]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige vastamisrežiim ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### ≡ Märkus

- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt **[Answer only]** (ainult vasta) režiimi.

## Teadaanded

Teadaanne on sõnum, mida Teile helistaja kuuleb, kui automaatvastaja vastab kõnele. Automaatvastajal on kaks eelnevalt salvestatud teadaannet **[Record also]** (vasta ja salvesta) režiimiks ja **[Answer only]** (ainult vasta) režiimiks.

## Teadaande salvestamine

Teadaande maksimaalne pikkus võib olla 3 minutit. Viimasena salvestatud teadaanne asendab automaatselt vana.

1. Valige **[Menu]** > **[Announcement]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige **[Record also]** (vasta ja salvesta) või **[Answer only]** (ainult vasta) ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
3. Valige **[Record new]** (salvesta uus) ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
4. Salvestamine hakkab peale piiksu.
5. Vajutage **[OK]**, et salvestamine lõpetada või salvestamine lõpeb automaatselt 3 minuti pärast.  
↳ Teil on nüüd võimalik kuulata just salvestatud telefonitoru teadaannet.

### ≡ Märkus

- Veenduge, et Te räägite mikrofoni läheduses, kui Te salvestate teadaannet.

## Teadaande kuulamine

1. Valige **[Menu]** > **[Announcement]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige **[Record also]** (vasta ja salvesta) või **[Answer only]** (ainult vasta) ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
3. Valige **[Play]** (taasesitamine) ning vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Teil on võimalik kuulata salvestatud teadaannet.

### ≡ Märkus

- Kui Te võtate sissetuleva kõne vastu, ei ole võimalik teadaannet kuulata.

## 14. AUTOMAATVASTAJA

### Märkus

- Saadaval ainult mudeli CD485 puhul.

Teie telefon sisaldab automaatvastajat, mis salvestab vastamata kõned, kui see on sisse lülitatud. Teil on automaatvastajale juurdepääs ka kaugjuhtimise teel. Samuti saate ka muuta telefonitoru seadistusi automaatvastaja menüü kaudu.

Alusjaamal süttib LED-nupp, kui automaatvastaja on sees.

### Automaatvastaja sisse/välja lülitamine

Automaatvastajat on võimalik välja lülitada alusjaama või telefonitoru kaudu.

#### Telefonitoru kaudu

1. Valige **[Menu]** > **[Voice answer]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige **[On]** (sees)/ **[Off]** (väljas) ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

#### Alusjaama kaudu

1. Vajutage klahvile **[☰]**, et lülitada puhkerežiimis automaatvastaja sisse või välja.

### Märkus

- Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, vastab see sissetulevatele kõnede peale kindlat helinate arvu, mis on helina viivituse seadistuses määratud.

### Automaatvastaja keele määramine

### Märkus

- See funktsioon toimib ainult mudelitega, millel on mitme keele tugi.

Automaatvastaja keel on teadete keeleks.

1. Valige **[Menu]** > **[Voice language]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige keel ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## ... ALUSTAMINE

### Telefonitoru laadimine

Asetage telefonitoru laadimiseks alusjaamale. Kui telefonitoru on alusjaamale õigesti asetatud, kuulete ühildumise heli.

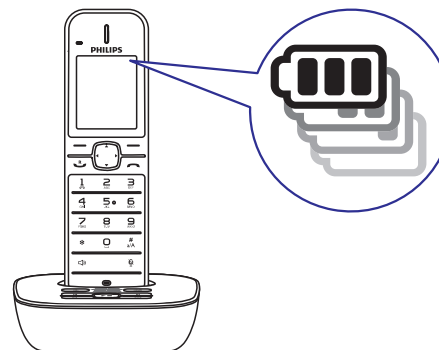
↳ Telefonitoru hakatakse laadima.

### Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige patareid vähemalt 8 tundi.
- See on normaalne nähtus, et telefonitoru muutub laadimise ajal soojaks.

Teie telefon on nüüd kasutamiseks valmis.

### Akude laetuse taseme kontrollimine



Akude ikoon kuvab patareide laetuse taset.



Kui telefonitoru pole alusjaamas/laadijas, näitavad kriipsud patareide laetuse taset (täis, keskmine, peaaegu tühi). Kui telefonitoru on alusjaamas/laadijas, siis vilguvad kriipsukesed, kuni laadimine on lõppenud.



Tühja patarei ikoon vilgub ja kuulete piiksuvat märguande heli. Aku on peaaegu tühi ja vajab laadimist.

Telefonitoru lülitub välja, kui patareid on tühjad. Kui räägite telefoniga, kuulete hoiatussignaale, kui patareid on peaaegu tühjad. Kõne katkestatakse pärast hoiatust.

### Mis on ooteolek?

Telefon on ooteolekus, kui seda ei kasutata aktiivselt. Ooteolekus ekraanil kuvatakse telefonitoru nime, telefonitoru numbrit, kuupäeva ja kellaaega, signaali ikooni ja patareide ikooni.

### Signaali tugevuse kontrollimine



See kuvab alusjaama ja telefonitoru vahelist signaali tugevust. Mida rohkem pulki kuvatakse, seda parem signaali tugevus on.

- Kontrollige, et telefonitoru on ühendatud alusjaamaga enne kõnede tegemist või vastuvõtmist ning telefonifunktsioonide kasutamist.
- Kui kuulete telefonivestluse ajal hoiatustooni, on telefoni patareid peaaegu tühjad või telefonitoru on signaali levipiirkonnast väljas. Laadige akud või liigutage telefonitoru alusjaamale lähemale.

## 4. TELEFONIKÕNED

### Märkus

- Voolukatkestuse ajal ei saa telefoniga teha hädaabikõnesid.

### Nõuanne



- Kontrollige signaali tugevust enne kõne tegemist ning kõne tegemise ajal. Lisainformatsiooni saamiseks vaadake peatükki "Signaali tugevuse kontrollimine" sektsioonis "Alustamine".

## Helistamine




Saate helistada alljärgnevatel viisidel:

- Kiirkõne
- Enne helistamist telefoninumbri valimine
- Viimase numbriga taasvalimine
- Taasvalimise nimekirjast helistamine
- Telefoniraamatust helistamine
- Kõneregistrist helistamine


### Kiirkõne

1. Vajutage klahvile  / .
2. Valige telefoninumber.
  - ↳ Telefoninumbri helistatakse.
  - ↳ Ekraanil kuvatakse hetkel toimuva kõne kestvus.

### Enne helistamist telefoninumbri valimine

1. Sisestage telefoninumber.
  - Numbriga kustutamiseks vajutage klahvile **[Clear]**.
  - Tühiku tegemiseks vajutage ja hoidke klahvi .
2. Vajutage klahvile  / , et telefoninumbri helistada.

### Viimase numbriga taasvalimine

1. Vajutage klahvile 
  - ↳ Kuvatakse taasvalitavate numbrite nimekiri ja kõige viimane number on märgistatud.
2. Vajutage klahvile **OK**.
  - ↳ Helistatakse viimasele telefoninumbri.

### Taasvalimise nimekirjast helistamine

Saate helistada taasvalimise nimekirjas olevatele telefoninumbritele.

### Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks vaadake peatükki "Kõne taasvalimine" sektsioonis "Taasvalimise nimekiri".

### Telefoniraamatust helistamine

Saate helistada telefoniraamatus olevatele telefoninumbritele.

### Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks vaadake peatükki "Telefoniraamatust helistamine" sektsioonis "Telefoniraamat".

## 13. BEEBIMONITOR

Teie telefon toetab beebimonitori funktsiooni, mis saadab hoiatussignaali, kui helitase ületab määratud taseme.

### Beebimonitori aktiveerimine

Valige **[Menu]** >  > **[Activate]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Beebimonitori režiim on aktiveeritud.


### Nõuanne

- Beebimonitori menüüst väljumiseks vajutage klahvile .


## Häire saatmine

Hoiatussignaali on võimalik saata teisele telefonitorule või välisele liinile.


### Häire saatmine teisele telefonitorule

1. Valige **[Menu]** >  > **[Send alert to]** > **[Connected line]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige telefoninumber ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.


### Häire saatmine välisele liinile

1. Valige **[Menu]** >  > **[Send alert to]** > **[External line]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige telefoninumber ja vajutage kinnitamiseks **[Save]**.

## Beebi nutmise taseme määramine


1. Valige **[Menu]** >  > **[Baby cry level]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige uus seadistus ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Seadistus salvestatakse.

### ID peitmise koodi muutmine

1. Valige **[Menu]** >  > **[Call Services]** > **[Hide my ID]** > **[Settings]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Muutke või sisestage number ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Seadistus salvestatakse.

### Tehaseadistuste taastamine

Teil on võimalik taastada oma telefoni algsed tehase seadistused.

1. Valige **[Menu]** >  > **[Reset]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Telefonitoru küsib üle, kas soovid kindlasti taastada tehase algset seadistused.
2. Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Kõik seadistused on algseadistatud.

#### Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks tehaseadistuste kohta vaadake sektsiooni "Tehaseadistused".

### Kõneregistrist helistamine

Saate helistada vastuvõetud ning vastamata kõnede registrist.

#### Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks vaadake peatükki "Tagasi helistamine" sektsioonis "Kõneregister".

#### Märkus

- Kõnetaimer kuvab käimasoleva kõne kestvust.

#### Märkus

- Kui kuulete telefonivestluse ajal hoiatustooni, on telefoni patareid peaaegu tühjad või telefonitoru on signaali levialast väljas. Laadige akud või liigutage telefonitoru alusjaamale lähemale.



### Kõne lõpetamine

Saate kõne lõpetada alljärgnevatel viisidel:

- Vajutage klahvile  või
- Asetage telefonitoru alusjaamale või laadimisalusele.

### Kõnele vastamine

Kui telefon heliseb, saate Te:

- Vajutada klahvile  / , et kõnele vastata.
- Valida **[Divert]**, et lülitada sissetulev kõne automaatvastajale.
- Valida **[Silent]**, et lülitada sissetuleva kõne helin välja.

#### Hoiatus

- Hoidke telefonitoru helisemise ajal kõrvast kaugemal, et vältida kõrvakahjustusi.

#### Märkus

- Helistaja ID teenus on saadaval, kui olete tellinud helistaja ID teenuse oma teenusepakkujalt.

#### Nõuanne

- Kui on vastamata kõne, kuvatakse telefonitorul vastav teatis.

### Kuulari helitugevuse kohandamine

Vajutage klahvidele  või , et kohandada helitugevust kõne ajal.

- ↳ Kuulari helitugevust muudetakse ja telefonil ilmub taas helistamise ekraan.

## Mikrofoni summutamine

- Vajutage kõne ajal klahvile .
  - ↳ Telefonitorul kuvatakse **[Mute on]**.
  - ↳ Helistaja ei kuule Teid, aga Teie kuulete teda ikka edasi.
- Vajutage uuesti klahvile , et summutusfunktsioon välja lülitada.
  - ↳ Saate nüüd taas helistajaga suhelda.


## Kõlari sisse/välja lülitamine

Vajutage klahvile .

## Teise kõne tegemine



### Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

- Vajutage kõne ajal klahvile .
  - ↳ Esimene kõne pannakse ootele.
- Valige teine number.
  - ↳ Helistatakse ekraanile sisestatud numbrile.

## Kõnede vahel vahetamine

Te saate oma kõnede vahel lülitada järgmistel viisidel:





- Vajutage klahvidele  ja  või
- Vajutage klahvile **[Option]**, valige **[Switch calls]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
  - ↳ Käimasolev kõne pannakse ootele ning olete ühendatud teise kõnega.

## Teisele kõnele vastamine

### Märkus

- See seadistus sõltub riigist.

Kui kuulete perioodilist piiksumist, mis annab märku sissetulevast kõnest, saate vastata kõnele alljärgnevatel viisidel:



- Vajutage klahvidele  ja , et vastata kõnele.
  - ↳ Esimene kõne pannakse ootele ja Te olete ühendatud teise kõnega.
- Vajutage klahvidele  ja , et lõpetada käimasolev kõne ning vastata esimesele kõnele.

## Konverentskõne tegemine


### Märkus

- See teenus sõltub võrgust. Küsige teenusepakkuvalt lisatasude kohta.


Kui olete ühendatud kahe kõnega, saate luua konverentskõne alljärgnevatel viisidel:

- Vajutage klahvile  ja seejärel klahvile  või
- Vajutage klahvile **[Option]**, valige **[Conference]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
  - ↳ Kaks kõne ühendatakse ja luuakse konverentskõne.

## Kõne suunamise aktiveerimine/deaktiveerimine

- Valige **[Menu]** >  > **[Call Services]** > **[Call forward]/[Call fwd busy]/[Call fwd unans]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige **[Activate]/[Deactivate]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage telefoninumber.
  - ↳ Seadistus salvestatakse.


## Aktiveerimise/deaktiveerimise koodi muutmine

- Valige **[Menu]** >  > **[Call Services]** > **[Call forward]/[Call fwd busy]/[Call fwd unans]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige **[Change code]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Teil on võimalik valida kahe võimaluse vahel:
  - Valige **[Activation]** > **[Prefix]/[Suffix]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**; või
  - Valige **[Deactivation]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage või muutke koodi ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Seadistus salvestatakse.

## Kõnele tagasi helistamine


Teil on võimalik vaadata viimasena vastamata kõne.

## Teenusekeskusesse helistamine

Valige **[Menu]** >  > **[Call Services]** > **[Call return]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
 

- ↳ Tehakse kõne teenusekeskusesse.


## Teenusekeskuse numbril muutmise

- Valige **[Menu]** >  > **[Call Services]** > **[Call return]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage või muutke number ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Seadistus salvestatakse.

## Tagasi helistamise teenus


Tagasi helistamise teenus teavitab Teid, kui isik, kellele proovisite helistada, vabaneb. Kui Te olete selle teenuse aktiveerinud oma teenusepakkuja juures, siis on Teil võimalik teenus ka katkestada.

## Tagasi helistamise teenuse katkestamine

Valige **[Menu]** >  > **[Call Services]** > **[Cancel call bk]** > **[Call]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
 

- ↳ Tehakse kõne teenusekeskusesse, et tagasi helistamise teenus katkestada.

## Tagasi helistamise teenuse katkestamise numbril muutmise

- Valige **[Menu]** >  > **[Call Services]** > **[Cancel call bk]** > **[Settings]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage või muutke number ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Seadistus salvestatakse.

## Identiteedi peitmine

Teil on võimalik peita oma numbrit teiste eest.

## ID varjamise aktiveerimine

Valige **[Menu]** >  > **[Call Services]** > **[Hide my ID]** > **[Activate]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
 

- ↳ Kui Te helistate kellelegi, siis varjatakse Teie numbrit.



### Automaatne registreerimine

1. Asetage registreerimata telefonitoru alusjaamale.
  - ↳ Telefonitoru tuvastab alusjaama ning registreerub automaatselt.
  - ↳ Registreerimine lõpetatakse vähem kui 2 minutiga. Alusjaam annab telefonitorule ka automaatselt järjekorranumbri.

### Manuaalne registreerimine

1. Valige **[Menu]** > **[Register]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Vajutage ja hoidke alusjaamal klahvi **[\*]** all 5 sekundit, kuni kuulete kinnitusheli.
3. Sisestage süsteemi PIN. Vajutage klahvile **[Clear]**, et teha parandusi.
4. Vajutage klahvile **[OK]**, et kinnitada parooli.
  - ↳ Registreerimine viiakse lõpuni vähem kui 2 minutiga. Alusjaam määrab automaatselt telefonitorule järjekorranumbri.

#### Märkus

- Kui parool on vale või alusjaama ei leita kindla ajaperioodi vältel, kuvatakse telefonitorul teade. Korrake ülalmainitud samme, kui registreerimine ebaõnnestub.

#### Märkus

- Eelseadistatud parool (PIN) on 0000. Seda ei saa muuta.

### Telefonitoru registreeringu eemaldamine

1. Kui Alusjaamale on registreeritud kaks telefonitoru, saate ühe telefonitoruga teise registreeringu eemaldada.
2. Valige **[Menu]** > **[Unregister]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
3. Valige telefonitoru number, mille registreering eemaldada.
4. Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
  - ↳ Telefonitoru registreering on eemaldatud.

#### Nõuanne

- Telefonitoru numbrit kuvatakse ooteolekus telefonitoru nime kõrval.

### Kõneteenused

Kõneteenused sõltuvad võrgust ja riigist. Lisainformatsiooni saamiseks võtke ühendust oma teenusepakkujaga.

#### Märkus

- Selleks, et kõneteenus töötaks korrektselt, veenduge, et aktiveerimise/deaktiveerimise koodid on korrektselt sisestatud.

### Kõne suunamine

Teil on võimalik suunata kõnesid teisele telefoninumbri. Võimalik on valida 3 valiku vahel:

- **[Call forward]:** kõik kõned suunatakse teisele numbrile.
- **[Call fwd busy]:** kõned suunatakse kui liin on hõivatud.
- **[Call fwd unans]:** kõned suunatakse kui telefonile ei vastata.

Intercom kõne on kõne teise telefonitoruga, millega jagatakse sama alusjaama. Konverentskõne hõlmab Teie telefonitoru, teise telefonitoru kasutajat ja väliseid helistajaid.

### Teisele telefonitorule helistamine

#### Märkus

- Kui alusjaamaga on registreeritud vaid 2 telefonitoru, vajutage ja hoidke all klahvi **[\*]**, et helistada teisele telefonitorule.

1. Vajutage ja hoidke all klahvi **[\*]**.
  - ↳ Kuvatakse saadavalolevad telefonitorud.
2. Valige telefonitoru number ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Valitud telefonitoru heliseb.
3. Vajutage valitud telefonitorul klahvile **[\*]**.
  - ↳ Intercom ühendus on loodud.
4. Intercom ühenduse katkestamiseks või lõpetamiseks valige **[Cancel]** või vajutage klahvile **[\*]**.

#### Märkus

- Kui valitud telefonitoru on kõnega hõivatud, kuulete vastavat helinatoonit.

### Kui Teil on kõne pooleli

Teil on võimalik kõne ajal telefonitoru vahetada:

1. Vajutage ja hoidke all klahvi **[\*]**.
  - ↳ Pooleliolev kõne pannakse ootele.
2. Valige telefonitoru number ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
  - ↳ Oodake kuni teine pool vastab Teie kõnele.

### Kõnede vahel lülitumine

Vajutage ja hoidke all klahvi **[\*]**, et lülituda välise ja sisemise intercom kõne vahel.

### Kõne suunamine

1. Vajutage ja hoidke kõne ajal all klahvi **[\*]**.
  - ↳ Kuvatakse saadavalolevad telefonitorud.
2. Valige telefonitoru number ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
3. Vajutage klahvile **[\*]**, kui teine pool vastab kõnele.
  - ↳ Kõne suunatakse edasi valitud telefonitorule.

### Konverentskõne tegemine

3-suunaline konverentskõne on kõne Teie, mõne teise telefonitoru kasutaja ja välise helistaja vahel. Selleks on vaja kahte telefonitoru, mis jagavad sama alusjaama.

## ... INTERCOM JA KONVERENTSKÕNED

### Välise kõne ajal

1. Vajutage ja hoidke all \* klahvi, et alustada sisemist kõne.
  - ↳ Kuvatakse telefonitorud, mis on intercom ühenduse jaoks saadaval.
  - ↳ Väline kõne pannakse ootele.
2. Valige või sisestage telefonitoru number ja vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
  - ↳ Valitud telefonitoru heliseb.
3. Vajutage valitud telefonitorul klahvile **[\*]**.
  - ↳ Intercom ühendus on loodud.
4. Vajutage telefonitorul **[Conf]**.
  - ↳ Te olete nüüd loonud 3-poolse konverentskõne välise helistaja ja valitud telefonitoru vahel.
5. Konverentskõne lõpetamiseks vajutage klahvile **[\*]**.

#### Märkus

- Vajutage **[Conf]**, et ühineda teise telefonitoruga käimasoleva konverentskõnega (kui **[Services]** > **[Conference]** on määratud valiku **[Auto]** peale.)

### Konverentskõne ajal

Vajutage ja hoidke all klahvi \*, et

- panna väline kõne ootele ja ühineda sisemise kõnega.
  - ↳ Väline kõne pannakse ootele.
- lülitada välise ja sisemise kõne vahel.
- luua konverentskõne uuesti.

#### Märkus

- Kui üks telefonitoru lõpetab kõne konverentskõne ajal, siis jääb teine telefonitoru veel välise helistajaga ühendusse.

## ... TEENUSED

### Helistamise režiimi määramine

1. Valige **[Menu]** > **[Dial mode]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige valimisrežiim ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
  - ↳ Seadistus on salvestatud.

#### Märkus

- Kui Teie telefon on impulssvalimise režiimiga, vajutage kõne ajal klahvile \*, et saavutada ajutine toonvalimise režiim. Selle kõne ajal sisestatud numbrid saadetakse toonsignaalina välja.

### Esimene helin

Kui Teil on teenusepakkuju juures aktiveeritud helistaja ID teenus, siis võib telefon esimese helina vahele jätta enne, kui helistaja ID ilmub ekraanile. Kui telefon on taaskäivitatud, suudab see tuvastada helistaja ID'd automaatselt ja esimese helina vahele jätta. Seda seadistust on võimalik muuta vastavalt Teie soovile. See funktsioon on saadaval ainult telefonide puhul, millel on esimese helina funktsiooni tugi.

### Esimese helina sisse/välja lülitamine

1. Valige **[Menu]** > **[First ring]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige **[On]** (sees)/**[Off]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Seadistus salvestatakse.

#### Märkus

- Esimese helina staatuse algseadistamiseks minge algseadistamise menüüsse.

### Automaatne kellaeg

#### Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

#### Märkus

- Veenduge, et Teil on helistaja ID teenus aktiveeritud enne, kui kasutate seda funktsiooni.

Antud funktsioon sünkroniseerib Teie telefoni kuupäeva ja kellaaja automaatselt avaliku telefonivõrgu (PSTN) omaga. Selleks, et kuupäeva sünkroniseerimine toimuks, veenduge, et õige aasta on määratud.

### Automaatse kellaaja sisse/välja lülitamine

1. Valige **[Menu]** > **[Auto clock]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige **[On]** (sees)/**[Off]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Seadistus salvestatakse.

#### Märkus

- Esimese heli staatuse algseadistamiseks minge algseadistamise menüüsse.

### Telefonitoru registreerimine

Alusjaamale on võimalik registreerida lisatelefonitorusid. Alusjaamale saab registreerida kuni 5 telefonitoru.

## Automaatne prefiks

See funktsioon kontrollib ja vormindab Teie väljaminevat kõne enne, kui see valitakse. Prefiksi number võib asendada tuvastatud numbrit, mille määrasite menüüs. Näide - Te määrate 604 tuvastatavaks numbriks ja 1250 prefiksiks. Kui Te valite numbrit 6043338888, muudab Teie telefoni numbriks 12503338888 kui see välja valitakse.

### Märkus

- Tuvastatava numbrit maksimaalne pikkus on 5 numbrit. Automaatse prefiksi maksimaalne pikkus võib olla 10 numbrit.

## Automaatse prefiksi määramine

- Valige **[Menu]** > **[Auto prefiks]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage tuvastatav number ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage prefiksi number ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus salvestatakse.

### Märkus

- Vajutage ja hoidke all klahvi **#**, et sisestada tühi.

### Märkus

- Kui prefiksi number on määratud ja tuvastatav number on tühi, siis lisatakse prefiks kõikidele väljaminevatele kõnedele.

### Märkus

- See funktsioon ei ole saadaval, kui valitud number algab \* või #.

## Võrgutüüp

### Märkus

- See funktsioon toimib vaid võrgutüübi toega mudelitel.

- Valige **[Menu]** > **[Network type]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige võrgutüüp ja seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Seadistus salvestatakse.

## Tagasihelistamise kestvuse valimine

Kontrollige, et tagasihelistamise aeg on õigesti seadistatud, enne kui saate vastata teisele kõnele. Tavalisel juhul on telefon eelseadistatud tagasihelistamise kestvusega. Saate valida 3 valiku vahel: **[Short]** (lühike), **[Medium]** (keskmine) ja **[Long]** (pikk). Valikute arv varieerub riigiti. Lisainformatsiooni saamiseks konsulteerige oma teenusepakkujaga.

- Valige **[Menu]** > **[Recall time]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Tehke valik ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Helistamise režiim

### Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mudelite puhul, mis toetavad nii toonvalimist (tone dial) kui ka impulssvalimist (pulse dial).

Helistamise režiim on telefonis signaal, mida Teie riigis kasutatakse. Teie Telefon toetab toonvalimist (DTMF) ja impulssvalimist. Lisainformatsiooni saamiseks pöörduge oma võrguoperaatori poole.

Te saate sisestada teksti ja numbreid telefonitoru nime, telefoniraamatu andmete ja teiste menüüoperatsioonide jaoks.

## Teksti ja numbrite sisestamine

- Et sisestada valitud märk, vajutage üks kord või mitu korda numbriklahvidele.
- Vajutage klahvile **[Clear]**, et kustutada tähemärk. Vajutage klahvidele **[↵]** / **[↵]**, et liigutada kursorit paremale ja vasakule.

Klahv	Suured tähemärgid (inglise/prantsuse/saksa/itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/taani/soome/norra/rootsi)
0	Sp. 0, /, ;, " ' ! ; ? ; + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î
4	G H I 4 Ğ Ħ Ì Í Î
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Ş Π Θ Σ
8	T U V 8 Û Ü Û
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Klahv	Väikesed tähemärgid (inglise/prantsuse/saksa/itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/taani/soome/norra/rootsi)
0	[Sp]. 0, /, ;, " ' ! ; ? ; + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë ì í î
4	g h i 4 ğ ħ ì í î
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 ş π θ σ

8	t u v 8 ù ú û ü μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

## Klahv Suured tähemärgid (kreeka keel)

0	Sp. 0, /, ;, " ' ! ; ? ; + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¢ §
2	A B Γ Δ A B C
3	Δ E Z 3 D E F
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S B
8	T Υ Φ 8 T U V
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z

## Klahv Väikesed tähemärgid (kreeka keel)

0	Sp. 0, /, ;, " ' ! ; ? ; + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¢ §
2	α β γ 2 a b c
3	δ ε ζ 3 d e f
4	η θ ι 4 g h i
5	κ λ μ 5 j k l
6	ν ξ ο 6 m n o
7	π ρ σ ς 7 p q r s b
8	τ υ φ 8 t u v
9	χ ψ ω 9 w x y z

## ... TEKST JA NUMBRID

Klahv	Suured tähemärgid (rumeenia/poola/tšehhi/ungari/slovakkia/sloveenia/horvaatia keel)
0	Sp. 0, /, :, ;, ' ' !, ?, ;, * +, - % ^ \ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B C 2 Â Ä Å Á À Á Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Đ Ę ě É Ę Δ Φ
4	G H I 4 Í Î Ï
5	J K L 5 Ł Ł Ĺ ĺ
6	M N O 6 Ń Ń Ó Ö Ö
7	P Q R S 7 Ŕ Ŕ Ś Ś S Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ţ Ú Ú Ů Ů Ű Ű
9	W X Y Z 9 Ÿ Ź Ž Ž Œ Œ Ω Ξ Ψ
Klahv	Väikesed tähemärgid (rumeenia/poola/tšehhi/ungari/slovakkia/sloveenia/horvaatia keel)
0	Sp. 0, /, :, ;, ' ' !, ?, ;, * +, - % ^ \ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â á ä å ä ç ĉ ĉ
3	d e f 3 đ đ ě é é ě Δ Φ
4	g h i 4 í î ï
5	j k l 5 ł ł ĺ ĺ
6	m n o 6 ń ń ó ö ö
7	p q r s 7 ŕ ŕ ś ś s π θ σ β
8	t u v 8 ť ť ú ú ů ů ű ű
9	w x y z 9 ŷ ŷ Ź Ź Œ Œ Ω Ξ Ψ
Klahv	Suured tähemärgid (kreeka keel)
0	Sp. 0, /, :, ;, ' ' !, ?, ;, * +, - % ^ \ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Ψ Ω
3	Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Ψ Ω

4	И Й К Л Л Ѧ 4 G H I Γ
5	М Н О П Ѣ 5 J K L Λ
6	Р С Т У У Ѣ 6 M N O Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч Ж 7 P Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы Ъ Т U V Ů
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Klahv	Väikesed tähemärgid (serbia/bulgaaria keel)
0	Sp. 0, /, :, ;, ' ' !, ?, ;, * +, - % ^ \ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â æ ä ä
3	d e f 3 è é Δ Φ
4	g h i 4 í î ï
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ö ö
7	p q r s 7 π θ σ β
8	t u v 8 ù ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

## Suurte ja väikeste tähtede vahel lülitamine

Vaikimisi on iga sõna esimene täht suur täht ning ülejäänud väikesed tähed. Vajutage ja hoidke all klahvi **↵**, et lülitada suurte ja väikeste tähtede vahel.

## 12. TEENUSED

Telefon toetab mitmeid kõnega seotud funktsioone, mis aitavad kõnesid hallata.

### Automaatne konverentskõne

Välise kõne ühendamiseks teise telefonitoruga vajutage klahvile **↵**.

### Automaatse konverentskõne sisse/välja lülitamine

1. Valige **[Menu]** > **☰** > **[Conference]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
2. Valige **[Auto]/[Off]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Seadistus salvestatakse.

### Operaatorikoodi haldamine

#### ☰ Märkus

- See funktsioon rakendub ainult mudelite puhul, millel on operaatorikoodi tugi.

Teil on võimalik määrata operaatorikood (kuni 5 numbrit). Operaatorikood eemaldatakse automaatselt sissetuleva kõne puhul, kui selle number kattub määratud operaatorikoodiga. Telefoninumber salvestatakse kõnelogis ilma operaatorikoodita.

### Operaatorikoodi automaatse eemaldamise aktiveerimine

1. Valige **[Menu]** > **☰** > **[Carrier code]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Sisestage operaatorikood ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Operaatorikoodi automaatse eemaldamise deaktiveerimine

1. Valige **[Menu]** > **☰** > **[Carrier code]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Vajutage **[Clear]**, et kustutada kõik numbrid.
3. Vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Piirkonnakoodi haldamine

#### ☰ Märkus

- See funktsioon rakendub ainult mudelite puhul, millel on piirkonnakoodi tugi.

Teil on võimalik määrata piirkonnakood (kuni 5 numbrit). Piirkonnakood eemaldatakse automaatselt sissetuleva kõne puhul, kui selle number kattub määratud koodiga. Telefoninumber salvestatakse kõnelogis ilma piirkonnakoodita.

### Piirkonnakoodi automaatse eemaldamise aktiveerimine

1. Valige **[Menu]** > **☰** > **[Area code]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Sisestage piirkonnakood ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.


### Piirkonnakoodi automaatse eemaldamise deaktiveerimine

1. Valige **[Menu]** > **☰** > **[Area code]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
2. Vajutage **[Clear]**, et kustutada kõik numbrid.
3. Vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.


## 11. ÄRATUSKELL

Teie telefonil on sisseehitatud äratuskell. Vaadake allolevat informatsiooni, et oma äratuskell seadistada vastavalt oma soovidele.

### Äratuse määramine

1. Valige **[Menu]** >  ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige **[On]** (sees) / **[off]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
3. Valige **[Alarm time]** (äratuse kellaeg) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
4. Sisestage alarmi kellaeg ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
5. Valige **[Repetition]** (kordus) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
6. Valige, kui tihti soovite äratust ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
7. Valige **[Alarm tone]** (äratuse toon) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
8. Valige äratuse toon ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Alarm on määratud.

#### Märkus

- Kasutage klahvi , et lülitada **[AM]** (enne lõunat) / **[PM]** (peale lõunat) vahel.

### Alarmi välja lülitamine

#### Kui alarm heliseb

Vajutage suvalisele klahvile, et lülitada alarm välja.





#### Enne kui alarm heliseb

Valige **[Menu]** >  > **[Off]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Seadistus on salvestatud.

## 7. TELEFONIRAAMAT




Sellel telefonil saab telefoniraamatusse salvestada kuni 100 kirjet. Telefoniraamatule pääseb ligi telefonitoru abil. Igal kirje võib olla nimi kuni 14 tähemärki pikk ja number kuni 24 numbrit pikk.

Telefonil on kaks otsemälu (klahvid  ja ). Sõltuvalt Teie riigist on klahvid  ja  seadistatud vastavalt kõnepostile ja Teie teenusepakkuja numbriks. Kui Te vajutate ja hoiate ooterežiimis all seda klahvi, valitakse automaatselt salvestatud number.

### Telefoniraamatu vaatamine

#### Märkus

- Te saate vaadata telefoniraamatut iga kord, vaid ühel telefonitorul.




1. Vajutage  või vajutage **[Menu]** >  > **[OK]**, et pääseda ligi telefoniraamatule.
2. Kasutage klahvi , et liikuda telefoniraamatu kirjete vahel.

### Kirje otsimine



Saate telefoniraamatu kirjeid otsida alljärgnevatel viisidel:

- Kontaktide nimekirja kerimine.
- Kontakti esimese tähemärgi sisestamine.




### Kontaktide nimekirja kerimine

1. Vajutage klahvile  või valige **[Menu]** >  > **[OK]**, et siseneda telefoniraamatusse.
2. Kasutage klahvi , et kerida telefoniraamatus.

### Kontakti esimese tähe sisestamine

1. Vajutage klahvile  või valige **[Menu]** >  > **[OK]**, et siseneda telefoniraamatusse.
2. Vajutage numbriklahvi, mis vastab soovitud märgile.  
↳ Kuvatakse esimene kirje, mis algab selle tähemärgiga.

### Telefoniraamatust helistamine

1. Vajutage klahvile  või valige **[Menu]** >  > **[OK]**, et siseneda telefoniraamatusse.
2. Valige telefoniraamatust kontakt.
3. Valige **[Option]** > **[View]**.
4. Vajutage klahvile , et talle helistada.

### Kõne ajal telefoniraamatu vaatamine


1. Vajutage klahvile **[Option]** ja valige **[Phonebook]**.
2. Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
3. Valige kontakt ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[View]**.  
↳ Kuvatakse telefoninumber.

## ... TELEFONIRAAMAT

### Kirje lisamine telefoniraamatusse

#### Märkus

- Kui telefoniraamatu mälu on täis, kuvatakse telefonitorul teavitav sõnum. Kustutage telefoniraamatust mõned kirjed, et lisada uusi.

- Valige **[Menu]** >  > **[Option]** > **[Add new]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage nimi, seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
- Sisestage number ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[Save]**.  
↳ Uus kirje salvestatakse.

#### Nõuanne

- Vajutage ja hoidke all klahvi **#**, et sisestada tühikut.

#### Märkus

- Telefoniraamat salvestab kirje vaid juhul, kui sellel on ka number.

#### Nõuanne


- Lisainformatsiooni saamiseks, kuidas muuta nime ja numbrit, vaadake peatükki "Tekst ja numbrid".

### Meloodia määramine


Teil on võimalik personaliseerida meloodia, mida mängitakse, kui keegi telefoniraamatust Teile helistab.

#### Märkus


- Veenduge, et Teil on helistaja ID teenus aktiveeritud enne, kui kasutate antud funktsiooni.

- Valige **[Menu]** >  ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige kontakt ja valige seejärel **[Option]** > **[Select melody]**.
- Vajutage **[OK]**, et määrata valitud kontakti jaoks meloodia.
- Valige kontakti jaoks meloodia ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Meloodia on määratud.


### Telefoniraamatu kirje muutmine

- Valige **[Menu]** >  > **[Option]** > **[Edit]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Muutke nime ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
- Muutke numbrit ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[Save]**.  
↳ Kirje on salvestatud.

### Telefoniraamatu kirje kustutamine

- Valige **[Menu]** > .
- Valige kontakt ning seejärel valige **[Option]** > **[Delete]**. Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
- Telefonitoru küsib üle, kas soovid kindlasti kontakti kustutada.
- Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kirje on kustutatud.


### Kõikide kirjete kustutamine

- Valige **[Menu]** >  > **[Option]** > **[Delete all]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Telefonitoru küsib üle, kas soovid kindlasti kõik kontaktid kustutada.
- Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

## ... TELEFONI SEADISTUSED

### Heliprofiili määramine


Teil on võimalik personaliseerida helitoon kasutades 3 erinevat profiili.

- Valige **[Menu]** >  > **[Sounds]** > **[My sound]** ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Vajutage **[OK]**, et kinnitada.  
↳ Seadistused salvestatakse.

### Ekraaniseaded


Teil on võimalik muuta telefoniekraani heledust.

### Ekraani heleduse määramine

- Valige **[Menu]** >  ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige **[Brightness]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Tehke valik ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

### ECO režiim

ECO režiim vähendab telefonitoru ja alusjaama ülekandevõimsust.

- Valige **[Menu]** >  > **[Eco mode]** ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige **[On]** (sees) / **[Off]** (väljas), seejärel vajutage **[OK]**, et kinnitada.  
↳ Seadistused salvestatakse.  
↳ Ooterežiimis kuvatakse ECO.


#### Märkus


- Kui ECO on aktiveeritud, siis võib telefonitoru ja alusjaama ühendusraadius väheneda.

### Vaikne režiim

Teil on võimalik lülitada oma telefon vaiksesse režiimi ja aktiveerida vaikne režiim määratud ajaks. Kui vaikne režiim on aktiveeritud, siis Teie telefon ei helise, ei anna hoiatustooni ega tekita helisid.

#### Märkus

- Kui Te vajutate klahvile , et leida on telefonitoru, siis tekitab telefonitoru heli isegi siis, kui vaikne režiim on salvestatud.

- Valige **[Menu]** >  > **[Sounds]** > **[Silent mode]** ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige **[On]** (sees) / **[Off]** (väljas), seejärel vajutage **[OK]**, et kinnitada.  
↳ Seadistused salvestatakse.
- Valige **[Start & end]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige kellaeg ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistused salvestatakse.  
↳ Kuvatakse  ikoon.

## 10. TELEFONI SEADISTUSED

Muutke neid seadistusi, et personaliseerida oma telefoni.

### Telefonitorule nime andmine

Telefonitoru nimi võib olla kuni 14 tähemärki pikk. Seda kuvatakse telefonitoru ekraanil ooteolekus.

1. Valige **[Menu]** > **\*** > **[Phone name]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
2. Sisestage või muutke nime. Tähemärgi kustutamiseks vajutage klahvile **[Clear]**.
3. Vajutage kinnitamiseks **[Save]**.  
↳ Seadistus salvestatakse.

### Ekraani keele seadistamine

#### Märkus

- See funktsioon on vaid mitme keelega mudelitel.
- Valikus olevad keeled varieeruvad riigiti.

1. Valige **[Menu]** > **\*** > **[Language]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
2. Valige keel ning seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus salvestatakse.

### Kuupäeva ja kellaaja seadistamine

Lisainformatsiooni saamiseks vaadake peatükke "Kuupäeva ja kellaaja seadistamine" ja "Kuupäeva ja kellaaja formaadi määramine" sektsioonis "Alustamine".

### Heli seadistamine

#### Telefonitoru helina muutmise

Saate valida 10 erineva helina seast.

1. Valige **[Menu]** > **\*** > **[Sounds]** > **[Ring Tone]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
2. Valige helin ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Seadistus salvestatakse.

#### Telefonitoru helina tugevuse muutmise

Saate valida 5 erineva helinatusgevuse või **[Off]** (väljas) vahel.

1. Valige **[Menu]** > **\*** > **[Sounds]** > **[Ring volume]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
2. Valige helina tugevus ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Seadistus salvestatakse.

#### Klahvitoonide muutmise

Klahvitoonid on heli, mis tekib, kui vajutate telefonitoru nuppudele.

1. Valige **[Menu]** > **\*** > **[Sounds]** > **[Key tone]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
2. Valige **[On]** (sees) / **[Off]** (väljas) ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Seadistus salvestatakse.

#### Dokkimistooni määramine

Dokkimistoon on heli, mis tekib, kui asetate telefonitoru alusjaamale või laadijale.

1. Valige **[Menu]** > **\*** > **[Sounds]** > **[Docking tone]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
2. Valige **[On]** (sees) / **[Off]** (väljas) ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Seadistus salvestatakse.

## 8. KÕNEREGISTER

Kõneregistrisse salvestatakse kõnede ajalugu kõikidest vastamata ja vastuvõetud kõnedest. Sissetulevate kõnede register sisaldab helistaja nime ja numbrit, kõne kellaega ja kuupäeva. See funktsioon on saadaval, kui olete tellinud helistaja ID teenuse oma teenusepakkuvalt.

Telefon saab salvestada kuni 50 kõneregistri sisendit. Kõneregistri ikoon vilgub telefonitorul, et tuletada meelde vastamata kõnesid. Kui helistaja pole salastanud oma numbrit, saate näha tema nime või numbrit. Kõnede salvestised kuvatakse kronoloogilises järjestuses, viimati saadud kõne nimekirja alguses.

#### Märkus

- Kontrollige, et kõneregistris olev number on kehtiv, enne kui helistate sellele tagasi.

### Kõneregistri vaatamine

1. Vajutage klahvile **▼** või valige **[Menu]** > **☰** ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede register.
2. Valige **[Incoming calls]**.
3. Valige kirje ning seejärel valige **[Option]** > **[View]** > **[OK]**, et vaadata olemasolevat informatsiooni.

### Kirje salvestamine telefoniraamatusse

1. Vajutage klahvile **▼** või valige **[Menu]** > **☰** ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede register.
2. Valige **[Incoming calls]**.
3. Valige kirje ning seejärel vajutage **[Option]**.
4. Valige **[Save number]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
5. Sisestage ja muutke nime ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
6. Sisestage ja muutke numbrit ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kirje salvestatakse.

### Kõneregistrist kirje kustutamine

1. Vajutage klahvile **▼** või valige **[Menu]** > **☰** ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede register.
2. Valige **[Incoming calls]**.
3. Valige kirje ning seejärel valige **[Option]**.
4. Valige **[Delete]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Telefonitoru küsib üle, kas soovid kindlasti kirje kustutada.
5. Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kirje kustutatakse.

## Kõikide kirjete kustutamine kõneregistrist

1. Vajutage klahvile ▼ või valige **[Menu]** > ☰ ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede register.
2. Valige **[Incoming calls]**.
3. Valige kirje ning seejärel valige **[Option]**.
4. Valige **[Delete]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Telefonitoru küsib üle, kas soovid kindlasti kirje kustutada.
5. Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kirje kustutatakse.

## Tagasi helistamine

1. Vajutage klahvile ▼ või valige **[Menu]** > ☰ ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede register.
2. Valige **[Incoming calls]**.
3. Valige nimekirjast kirje.
4. Vajutage klahvile ☎, et teha kõne.

Taasvalimise nimekirjas salvestatakse valitud numbrid. See sisaldab nimesid ja/või numbreid, kellele olete helistanud. See telefon saab salvestada kuni 20 taasvalimise kirjet.

## Taasvalimise kirjete vaatamine

1. Vajutage klahvile ☎.  
↳ Kuvatakse taasvalimise kirjete nimekiri.

## Kõne taasvalimine

1. Vajutage klahvile ☎.
2. Valige kirje, millele soovite helistada, ning seejärel vajutage klahvile ☎.  
↳ Numbrile helistatakse.

## Taasvalimise kirjete salvestamine telefoniraamatusse

1. Vajutage klahvile ☎, et siseneda valitud kõnede nimekirja.
2. Valige kirje ning seejärel vajutage kinnitamiseks **[Option]**.
3. Valige **[Saved number]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
4. Sisestage ja muutke nime ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
5. Sisestage ja muutke numbrit ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[Save]**.  
↳ Kirje salvestatakse.

## Taasvalimise kirjete kustutamine

1. Vajutage klahvile ☎, et siseneda valitud kõnede nimekirja.
2. Valige kirje ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[Option]**.
3. Valige **[Delete]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Telefonitoru küsib üle, kas soovid kindlasti kirje kustutada.
4. Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kirje kustutatakse.

## Kõikide taasvalimise kirjete kustutamine

1. Vajutage klahvile ☎, et siseneda valitud kõnede nimekirja.
2. Valige **[Option]** > **[Delete all]** ning seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Telefonitoru küsib üle, kas soovid kindlasti kõik kirjed kustutada.
3. Vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.  
↳ Kõik kirjed kustutatakse.